#### ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

# **QUIP PIR**

RILEVATORE INFRAROSSO PASSIVO CON IMMUNITA' ANIMALE FINO A 25 kg



( (

#### CARATTERISTICHE

Il rilevatore QUIP PIR utilizza una speciale lente ottica con un originale sensore piroelettrico a quadruplo elemento così da eliminare, per mezzo dell'innovativa elettronica, i falsi allarmi causati da piccoli animali.

Il QUIP PIR fornisce un livello senza precedenti di immunità contro la luce visibile. Il rilevatore offre una eccezionale capacità e stabilità di

rilevazione per ogni installazione di sicurezza. Il QUIP PIR viene fornito con lente grandangolare con la funzione di immunità animale.

- Tecnologia per l'analisi intelligente delle dimensioni dei corpi.
- Immunità animale fino a 25kg.
- Portata di rilevazione di 18m con lente grandangolare.
- Compensazione della temperatura.
- Design compatto per installazioni residenziali.
- · Regolazione contaimpulsi.
- Regolazione sensibilità.
- Immunità ambientale.
- Altezza di installazione da 1.8m a 2.4m senza necessità di calibrazione.
- Funzione LED.

# DIAGRAMMI DI RILEVAZIONE

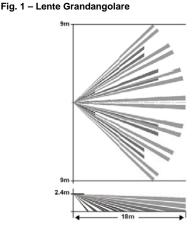
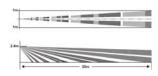


Fig 2 - Lente Tenda Lungo Raggio - OPZIONALE



#### POSIZIONE DI MONTAGGIO

Scegliere la posizione migliore per intercettare un intruso. Vedere diagramma di rilevazione – fig. 1 e fig. 2. La sensibilità di rivelazione del sensore piroelettrico a quadruplo elemento è massima quando i suoi raggi vengono attraversati mentre diminuisce di poco se il movimento è nella sua direzione.

#### Lente Tenda Lungo Raggio - OPZIONALE

Se si richiede la funzione immunità animale, la lente tenda lungo raggio non può essere utilizzata. Soltanto con la lente grandangolare il sensore è PET IMMUNITY.

#### EVITARE LE SEGUENTI POSIZIONI

- Di fronte ai raggi solari diretti
- Di fronte a zone soggette a variazioni rapide di temperatura
- Di fronte a condotte con forte flusso d'aria

La massima prestazione del QUIP PIR si ottiene in ambiente stabile ed in quiete.

### IMMUNITA' ANIMALE

L'immunità animale è più efficace in presenza dei seguenti animali:

Roditori: altezza da 5 a 12cm

Gatti: altezza da 5 a 35 cm

Cani di piccola taglia: altezza da 10 a 45cm Quando un animale salta su un mobile, il QUIP PIR può rilevarlo; è pertanto necessario regolare il dispositivo in modo da evitare tali condizioni

L'altezza di installazione ottimale per la migliore immunità animale è tra 2.1 e 2.4m. (Per cani di media taglia installare il sensore a circa 2.4m).

Non inclinare il rivelatore verso il basso. Per la migliore immunità animale, limitare il campo di azione a 10~12m.

Non è necessario impostare il jumper "PULSE" su "AUTO" per la funzione di immunità animale. Impostare la posizione "AUTO" soltanto per ambienti disturbati.

Se delle mensole entro 4.5m dal rilevatore hanno un'altezza tale da raggiungere, a meno di 0.5~1m, l'altezza di montaggio del rilevatore e dei roditori possono accedervi, l'immunità animale del sensore sarà ridotta. Scegliere pertanto con attenzione la posizione di montaggio dei rilevatori per evitare queste situazioni. In presenza di gatti, tutte le mensole nella zona di rilevazione ridurranno l'immunità animale del sensore.

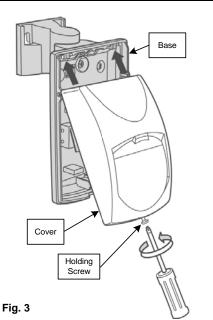
#### **INSTALLAZIONE**

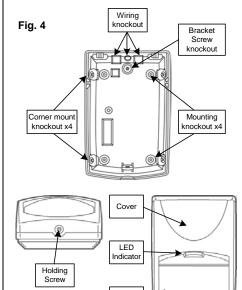
Il rilevatore può essere montato a muro o ad angolo. Se richiesto un particolare montaggio a muro o a soffitto, usare il supporto opzionale. (fig. 8)

- 1. Per rimuovere il coperchio frontale, svitare la vite e delicatamente sollevare il coperchio.(fig. 3)
- Per rimuovere la scheda elettronica, svitare attentamente la vite situata sulla scheda stessa. (fig. 7)
- Punzonare i fori necessari per il montaggio e per il passaggio del cavo. (fig. 4)
- 4. Le rientranze circolari e rettangolari alla base inferiore sono i fori punzonabili per l'entrata del cavo. Si possono anche usare i fori di montaggio che non sono in uso per il collegamento dei fili all'interno del sensore.(fig. 4)
- 5. Montare la base del sensore al muro, angolo o soffitto. (Per l'opzione con lo snodo vedere fig. 8).
- Rimontare la scheda elettronica ed effettuare i collegamenti alla morsettiera.
- 7. Rimettere il coperchio e avvitare la vite

# RIMOZIONE DEL COPERCHIO

# FORI NECESSARI PER IL MONTAGGIO





Lens

Fig. 5

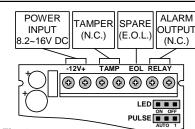


Fig. 6

MORSETTIERA

# Terminale 1 - Marcato " - " (GND)

Collegare al negativo dell'alimentazione o alla massa della centrale di controllo.

# Terminale 2 - Marcato " + " (+12V)

Collegare al positivo dell'alimentazione 8.2 -16Vdc (di solito fornita dalla centrale di controllo)

# Terminali 3 & 4 - Marcati " TAMP "

Se è richiesta la funzione di antimanomissione collegare questi terminali alla zona 24H normalmente chiusa della centrale di controllo. Se il coperchio frontale viene aperto il contatto si apre generando allarme.

Terminale 5 - Marcato " EOL " - Opzione fine linea.

### Terminali 6 & 7 - Marcati " RELAY "

Collegare ad una zona normalmente chiusa della centrale di controllo.

#### IMPOSTAZIONE DEL SENSORE REGOLAZIONE SENSIBILITA' PIR PROCEDURE DI TEST Il potenziometro della sensibilità deve essere regolato Attendere due minuti da quando si applica JUMPER "PET secondo il livello di rischio dello stabile in cui il rilevatore l'alimentazione a 12V. Effettuare il test nell'area di PET | è installato. copertura senza altre persone vicino. Immunità animale fino a 15 kg Per un alto rischio ambientale il potenziometro deve Test di passaggio 15Kg 25Kg 1. Rimuovere il coperchio frontale. essere regolato vicino al MIN (9%). In situazioni di Il ponticello della funzione contaimpulsi deve essere basso rischio la sensibilità deve essere regolata vicino PET | Immunità animale fino a 25 kg in posizione 1. Il LED deve essere abilitato. al MAX (100%), il valore di fabbrica è 54%. 15Kg 25Kg Rimontare il coperchio. Pulse Count LED ON/OFF Terminals 3. Attraversare lentamente la zona di rilevazione. Jumper Jumper 4. Osservare se il movimento è stato rilevato guardando JUMPER "PULSE" l'accensione del LED. .12V+ TAMP EOL RELAY 5. Attendere 5 sec. tra ogni prova per permettere al PULSE | Condizioni ambientali stabili sensore di stabilizzarsi. AUTO 1 6. Dopo che il test di passaggio è stato completato, si Holding Screw PED . Selezione automatica del possono cambiare le posizioni dei ponticelli LED e PULSE ••• contaimpulsi (2 o 3) secondo la contaimpulsi. LED Alarm qualità del segnale ricevuto per NOTA: Il test di passaggio deve essere condotto almeno AUTO ambienti disturbati una volta l'anno a conferma del buon funzionamento e Nota: Nel caso si utilizzi la lente opzionale a lungo della copertura del rilevatore. Tamper Switch raggio impostare il jumper in posizione AUTO SEZIONE DEI CAVI RICHIESTA JUMPER "LED" Usare #22 AWG (0.5 mm) o cavi con maggior diametro. Sensitivity La seguente tabella mostra la corrispondenza tra la Potentiomete QUIP 100 **(** LED | sezione dei conduttori e la loro lunghezza dal rilevatore LED ABILITATO PET ■ ■ alla centralina. ON OFF Lunghezza filo m 200 300 400 800 Fig. 7 Diametro filo mm .5 .75 1.0 1.5 LED . LED DISABILITATO PET Immune Sensor Lunghezza filo 800 1200 2000 3400 ft. (Do not touch ON OFF Misura filo # 22 20 18 16 **INSTALLAZIONE CON SUPPORTO** LENTE TENDA LUNGO RAGGIO FILTRO CONTRO LA LUCE VISIBILE (1) Select WALL or CEILING bracket adapter (2) To fit L/R mask remove (2) Bend the FILTER (4) To fit lens press it into (1) Remove lens, by pressing the cover from the front until "CLICK" is heard the lens, place the mask in ooth lens hooks to outside and and place in the center the center of lens housing pushing the lens to the front. of lens housing (3) Insert the suitable Adapter into Bracket Base Bracket base NUT into the (5) Attach bracket embly to the detector base Bracket holding (4) Lead the vires inside the bracket (1) To remove lens, press both (3) Press the mask into (3) Insert the FILTER into (4) To fit lens press it into ooks to outside and pus the lens to the front. until "CLICK" is heard the cover from the front the two slots at lens until "CLICK" is heard housing corners (6) Tighten the bracket holding screw after Nota: Nel caso si utilizzi la lente tenda a lungo facing the detector Fig. 8 Fig. 9 raggio impostare il jumper "PULSE" in posizione AUTO against the protected SPECIFICHE TECNICHE GARANZIA CONTATTI La CROW garantisce questo prodotto contro difetti di materiale e di CROW ELECTRONIC ENGINEERING LTD. Metodo di rilevazione Sensore piroelettrico a manodopera per un normale uso e manutenzione per un periodo di due 57 Hamelacha St., Holon 58855 quadruplo elemento ISRAEL anni dall'ultimo giorno della settimana e dell'anno impressi sul circuito stampato all'interno di questo prodotto. L'impegno della CROW è limitato alla riparazione o alla sostituzione di Tel: 972-3-5569937 /8 /9 Alimentazione 8.2 / 16 Vdc Fax: 972-3-5592981 Corrente assorbita Riposo: 14mA (± 5%) questo prodotto, senza oneri di trasporto, se è provato che il difetto di materiali o manodopera sia insorto durante un normale uso e manutenzione. La Crow non avrà nessun obbligo nell'ambito di questa garanzia limitata, se il prodotto risulta alterato, riparato impropriamente o dato in manutenzione a personale non della Crow. E-mail: <a href="mailto:support@crow.co.il">support@crow.co.il</a> 2160 North Central Road, Attivo con LED: 8mA (± 5%) USA Fort Lee, N.J. 07024 Tel: 1-800-GET CROW Attivo senza LED: 5mA (± 5%) Portata di rilevazione 18m, regolabile (201) 944 0005 Montaggio A parete o soffitto Fax: (201) 944 1199 Non ci sono altre garanzie, esplicite o implicite, di commerciabilità o convenienza per particolari applicazioni od altro, che estendono le condizioni qui descritte. In nessun caso la Crow sarà responsabile di Contaimpulsi Regolabile E-mail: <a href="mailto:support@crowelec.com">support@crowelec.com</a> 429 Nepean HWY Brighton East Vic 3187 AUSTRALIA: Tempo di allarme Tel: 61-3-9596 7222 N.C 28Vdc 0.1 A con nessuno per qualsiasi danno accidentale o conseguente la rottura del prodotto; nessun'altra garanzia, esplicita o implicita, o su qualunque altra base di responsabilità, anche se la perdita o il danno è causato dalla negligenza o manchevolezza della Crow Uscita di allarme Fax: 61-3-9596 0888 resistenza di protezione E-mail: <a href="mailto:crow@crowat">crow@crowat</a> VIDICON SP. ZO. O. di 10 Ohm in serie POLAND: 15 Povazkowska St. 01 – 797 Warsaw Poland Tel: 48 22 562 3000 Fax: 48 22 562 3030 N.C 28Vdc 0.1A con Interruttore Tamper La Crow non rappresenta che questo prodotto e non può assicurare che il prodotto stesso eviterà lesioni a persone, perdita di proprietà o danni da rapine, furti, incendi o quant'altro; oppure che questo prodotto fornirà resistenza di protezione di 10 Ohm in serie - Aperto in ogni caso l'adequata protezione o avvertimento. L'acquirente sappia E-mail: vidicon@vidicon.g LATIN AMERICA: CROW LATIN AMERICA 5753 NW 151<sup>ST</sup>. Street MIAMI LAKES, quando il coperchio è rimosso che un prodotto adeguatamente installato e mantenuto, può solo ridurre il rischio di rapine, furti, od altri eventi che possono verificarsi senza sistema di allarme, ma non è un'assicurazione o una garanzia che tali Tempo di Warm Up 120sec (± 5sec) Temperatura di sisterina di aliarrie, ina riori e di ri assicurazione o una garanza che tali eventi non accadano o che non ci saranno lesioni personali, perdite di proprietà o danni come risultato. Di conseguenza, la Crow non avrà nessuna responsabilità per qualsiasi lesione personale, danno a proprietà o qualunque altra perdita basata sulla rivendicazione che questo prodotto ha fallito nel dare l'avvertimento. Comunque se la Crow FL 33014 – USA Tel: +1-305-823-8700 Fax: +1-305-823-8711 -20℃/+50℃ Funzionamento Max 95% Umidità Protezione RFI 30V/m 10 - 1000MHz america.com 50,000V di interferenze E-mail: sales@crowlat DEATRONIC VIA Giulianello 4/14 00178 ROMA, ITALY Tel: +39-0676-12912 Fax: +39-0676-12601 Protezione EMI venisse ritenuta responsabile, direttamente o indirettamente, per qualsiasi perdita o danno insorto sotto questa garanzia limitata, malgrado la causa o l'origine, la responsabilità massima della Crow non ITALY elettriche da fulmini o sovratensioni transitorie Dimensioni 90.5mm x 61mm x 37.5mm andrà in ogni caso oltre il prezzo d'acquisto di questo prodotto, il quale

sarà il completo ed esclusivo risarcimento esigibile dalla Crow.

E-mail: info@deatronio